О-60

3571/—

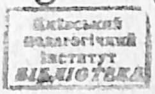
МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ УССР
КИЕВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
ИМЕНИ А. М. ГОРЬКОГО

Н. И. ОНЯ

СОДЕРЖАНИЕ И МЕТОДЫ ПРЕПОДАВАНИЯ РОДНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ В СРЕДНЕЙ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ШКОЛЕ

(На материале молдавской литературы)

354 (04)



Расширенный автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук.

КИЕВ — 1967

НБ НПУ
імені М.П. Драгоманова
100313591

Работа выполнена в Научно-исследовательском институте педагогики Министерства народного образования Молдавской ССР.

Защита диссертации состоится 22 декабря 1967 г. в Киевском государственном педагогическом институте имени А. М. Горького, Киев, бульвар Шевченко, 22/24.

Автореферат разослан « 16 » ноября 1967 г.

Ученый секретарь Ученого Совета [illegible] Е. А. ХРИПКО

Содержание и методы преподавания родной литературы в средней общеобразовательной школе — предмет исследования не новый, его проблематика привлекала и продолжает привлекать внимание многих педагогов и литераторов, научных коллективов, родителей и широкой общественности. И это вполне закономерно. «Педагогику как науку,— писал выдающийся молдавский поэт и мыслитель XIX века М. Эминеску,— не создали отдельные люди, она — результат коллективного труда, непрерывно дополняющегося и совершенствующего при сотрудничестве всех педагогов школы.»[1] И методика литературы как наука педагогическая при всей ее специфичности также является результатом труда многих людей; она непрерывно совершенствуется в новых общественных условиях.

Ведущее место в области методики литературы занимают труды крупных русских ученых М. А. Рыбниковой и В. В. Голубкова, которые влияли и продолжают влиять на разработку вопросов преподавания родной литературы как в наших республиках, так и в ряде зарубежных стран. Однако наличие этих трудов не исключает необходимости в новых исследованиях в разных областях преподавания.

Среди важных проблем, требующих дальнейших усилий исследователей, центральное место занимают вопросы определения содержания учебного материала, поиски путей, методов и форм изучения литературы в школе. Глубоко прав профессор В. В. Голубков, отмечая, что « В современной литературной науке и еще больше в методике преподавания литературы столько нерешенных вопросов, что без споров не обойдешься».[2]

Появление в последнее десятилетие научных трудов по мето-

---

1) См.: Омажиу луй Еминеску. Артиколе ынкинате комеморэрий а 70 ань де ла моартя поетулуй. Кишинэу, «Картя Молдовеняскэ», 1959, стр. 116.

2) Рец. В. В. Голубкова на кн. В. П. Медведева. Изучение эпического произведения в школе (из опыта). М., 1963 — Журнал «Литература в школе», 1964, № 4, стр. 81.

дике литературы в РСФСР[1], Украинской ССР[2], Белорусской ССР[3], Грузинской ССР[4], Азербайджанской ССР[5] и других республиках свидетельствует о непрерывном развитии и усовершенствовании общей методической мысли в нашей стране. Примечательно, что развитие, обогащение методической науки происходит в процессе творческого использования методического наследия и накопленного опыта преподавания родной литературы в каждой национальной республике. Разумеется, цели, задачи и методы преподавания литературы являются общими для всей многонациональной советской школы. Конкретное же содержание учебного материала (национальная литература с её специфическими особенностями), а также исторический жизненный опыт каждого народа, в том числе и опыт школы, в определенной мере обуславливают при всей их общности своеобразие использования методов и методических приемов преподавания родной литературы в национальной школе.

Изучение истории и современное состояние преподавания родной литературы в молдавской общеобразовательной средней школе убедило нас в необходимости исследования ряда основных вопросов, касающихся содержания и методики изучения названного курса в конкретных специфических условиях.

Методическая мысль в области преподавания молдавской литературы имеет свою историю, обусловленную процессом развития молдавской школы. В первой половине XIX века возникли молдавские школы, которые существовали до конца шестидесятых годов, когда, согласно политике царского правительства,

---

1) Вопросы методики преподавания литературы. Сборник статей под ред. Н. И. Кудряшева. М., АПН РСФСР, 1961.

Роткович Я. А. Вопросы преподавания литературы. Историко-методические очерки. М., Учпедгиз, 1959.

Красноусов А. М. Очерки по истории советской методики преподавания литературы. М., Учпедгиз, 1959.

Методика объяснительного и литературного чтения на русском языке в У—УШ классах национальной школы. Под ред. А. А. Липаева М., «Просвещение», 1964.

Корст Н. О. Очерки по методике анализа художественных произведений. М., Учпедгиз, 1963.

Колокольцев Н. В. Развитие устной и письменной речи на уроках литературного чтения. М., АПН РСФСР, 1958. Никольский В. А. Преподавание литературы в средней школе. Пособие для учителя. Изд. 2-е, доп. М., Учпедгиз, 1963.

2) Бугайко Т. Ф. и Бугайко Ф. Ф. Українська література в середній школі. Курс методики. Київ, «Радянська школа», 1962.

Мазуркевич О. Р. Нариси з історії методики української літератури. Київ, «Радянська школа», 1962.

Сторчак К. М. Основи методики літератури. Київ, «Радянська школа», 1965.

3) Счасны И. С. Методыка літаратурнага чытання. Мінск, 1956.

4) Топурия А. Методика преподавания грузинской литераруты, Тбилиси, 1957.

5) Асланов, Ахмедов и Бабаев. Преподавание литературы в школе. I часть (на азербайджанском языке). Баку, «Маариф», 1966.

молдавские школы были подвергнуты насильственной русификации. С 60-х годов прошлого столетия молдавский язык изучался лишь как учебный предмет и то не во всех школах.[1] С элементами родной литературы учащиеся знакомились попутно, на уроках языка. Однако и в таких условиях вопросы изучения родной литературы в школе не переставали волновать прогрессивных людей того времени. Педагогическая деятельность передовых молдавских писателей, их высказывания и педагогические раздумья, методические взгляды составителей первых учебников по молдавскому языку — всё это в известной степени представляет научно-педагогический интерес и пользу для разрешения ряда методических проблем в наше время.

С этой точки зрения необходимо отметить учебник по языку И. Дончева (издание 1865 года). Этот учебник, помимо сведений по грамматике молдавского языка, содержит образцы художественных произведений устного народного творчества и различные по жанру стихотворные произведения: дойны, баллады, басни, элегии, оды, сонеты и др.

В развитии методической мысли в Молдавии значительную роль сыграла педагогическая деятельность молдавского писателя — классика XIX века Иона Крянгэ. Под его руководством и при непосредственном участии были составлены первые учебники по чтению для начальных классов. Ион Крянгэ написал и специальный методический труд под названием «Советы по чтению...». Хотя эта работа предназначена для учителей начальных классов, отдельные ее методические положения приемлемы и для преподавания литературы в последующих классах. Основная идея книги — это пристальное внимание к живому, сознательному и эмоциональному восприятию учащимися литературного текста. Особое значение автор придает выразительному чтению и развитию речи учащихся на материале художественных произведений.

В диссертации анализируются ценные высказывания о воспитательном и познавательном значении произведений молдавских классиков XIX века — Г. Асаки, Алеку Руссо, В. Александри, М. Эминеску, Б. П. Хашдеу.

Подлинный интерес к разработке вопросов преподавания молдавской литературы в школе возник лишь в советский период. Создание методики преподавания родной литературы в школах Советской Молдавии следует рассматривать в тесной связи с процессом становления литературного языка и молдавской советской литературы. Это был сложный процесс[2]. До 1940 года предпринимались попытки кодификации и нормализации молдавского литературного языка на основе широкой демокра-

1) См.: Чиботару Ф. Контрибуций ла история ынвэцэмынтулуй дин Басарабия. Кишинэу, «Картя Молдовеняскэ», 1962, стр. 218.

2) См. кн.: Ынвэцэмынтул нородник дин РСС Молдовеняскэ (1917—1957), Кишинэу, «Шкоала Советикэ», 1957, стр. 99—101.

тизации. Однако при этом допускались ошибки: литературный язык был приближен к нормам диалектной речи; игнорировалось литературное наследие прошлого, а это в известной степени тормозило развитие самой литературы и литературоведения, что сказалось и на методике изучения литературы в школе.

Методическая мысль в области преподавания литературы нашла отражение главным образом в первых учебниках 30-х годов. Однако в этот период еще не было сколько-нибудь существенных работ по отдельным вопросам теории методики данного предмета, а также по обобщению передового опыта. Только после образования Молдавской ССР, особенно в послевоенные годы, началась активная работа по систематизации литературных норм родного языка.

Освоение литературного наследия, развитие молдавской советской литературы и становление литературного языка — все это благотворно сказалось и на повышении уровня преподавания молдавской литературы в школах республики. В этот период в Молдавии начинает более интенсивно развиваться методическая мысль, опираясь на достижения методической науки в РСФСР и на Украине. В работах методистов и учителей рассматриваются отдельные вопросы методики преподавания родной литературы. В частности, разрабатываются некоторые аспекты методики изучения стихотворных произведений, анализа образов литературных героев, методики проведения письменных работ в V—VII классах и др.[1]

Из года в год обогащался и совершенствовался опыт преподавания молдавской литературы в школе. Лучшие достижения в работе словесников освещались на страницах республиканского журнала «Ынвэцэторул Советик» и в сборниках из опыта. С начала пятидесятых годов НИИШ и ИУКУ Молдавии начинают систематическое изучение и обобщение передового опыта преподавания родной литературы. В результате появился ряд брошюр и сборников, в которых разрабатывались вопросы методики преподавания конкретных программных произведений.[2] В 1963 году

---

1) Игнат М. Д. Предаря уней продукций литераре ын версурь ла лекцииле де читире литерарэ ын класеле V—VIII але школилор молдовенешть. Кишинэу, 1950. 16 стр.

Игнат М. Д. Анализа кипурилор ероилор уней опере литераре ши алкэтуиря характеристичий ын класеле V—VII. Кишинэу, «Шкоала Советикэ», 1951. 32 стр.

Игнат М. Д. Ындрумэрь методиче деспре лукрэриле скрисе ын класеле У—УП але школилор молдовенешть. Кишинэу. «Шкоала Советикэ», 1954. 104 стр.

Игнат М. Д. Типуриле де лекций ла литературэ ын кл. супериоаре (IX—XI) але школилор молдовенешть. Ындрумэрь методиче ла методика предэрий литературий молдовенешть. Кишинэу, 1963. 73 стр. (Ун-тя де Стат дин Кишинэу, Катедра де литературэ молдов.).

2) Унеле ынтребэрь ку привире ла предаря литературий молдовенешть ын школа мижлочие молдовеняскэ. Кишинэу, «Шкоала Советикэ». 1953. 87 стр.

студенты филологических факультетов получили брошюру «Типы уроков по молдавской литературе в старших классах» (автор М. Д. Игнат).

Эти работы внесли значительный вклад в развитие методики родной литературы.

Тем не менее общее состояние преподавания молдавской литературы и разработки ее методики не удовлетворяет еще современным требованиям советской школы. В ходе данного исследования выявлены следующие основные недостатки: игнорирование в известной степени специфики художественной литературы как учебного предмета и методики литературы как науки; однообразие в построении уроков, в методах, приемах и путях анализа произведений различных родов, видов и жанров; неполное использование богатых возможностей литературы в целях коммунистического воспитания учащихся.

Одним из недостатков преподавания молдавской литературы следует считать и несовершенство содержания учебного материала, предусмотренного ныне действующей программой.

Предметом данного исследования является определение содержания учебного материала по родной литературе, обоснование методов и приемов его изучения и целесообразное сочетание их в преподавании родной литературы, что, в конечном счете, призвано содействовать совершенствованию процесса обучения и воспитания учащихся в общеобразовательной средней молдавской школе.

В качестве задач исследования выделяются следующие: раскрыть педагогическую сущность и общественное значение преподавания молдавской литературы в советской школе на современном этапе коммунистического строительства и показать возможности и пути более эффективной реализации ее образовательно-воспитательных задач; доказать необходимость и наметить пути совершенствования содержания учебного материала по мол-

---

(Ин-тул де Черчетэрь Штиинц. ал Школилор. М-рул де ынвэцэмынт ал РССМ).

Кулежере де лукрэрь ку привире ла литература молдовеняскэ (Ын ажуторул ынвэцэторулуй). № 2 Суб ред. луй И. А.Маслников. Кишинэу, «Шкоала Советикэ», 1956. 256 стр. (Ин-тул де Черчетэрь Штиинц. ал Школилор де пе лынгэ М-рул де ынэцэмынт ал РССМ).

Предаря оперей луй М. Еминеску ын шкоалэ. (Артиколе дин експериенцэ). Суб ред. А. В. Негарэ ши В. Ф. Марина. Кишинэу, 1960. 83 стр. (М-рул ынвэцэмынтулуй дин РССМ. Ин-тул де Перфекционаре а Ынвэцэторилор).

Кулежере де материале теоретиче ла литература молдовеняскэ. (Ын ажуторул ынвэцэторулуй). Кишинэу, «Картя Молдовеняскэ», 1963. 108 стр.

Комерзан А. ши Таточко Н. Едукация естетикэ ла лекцииле де литературэ молдовеняскэ. Кишинэу, «Картя Молдовеняскэ», 1964. 20 стр.

Кулежере де материале дин активитатя черкурилор де лимбэ ши литературэ молдовеняскэ. Кишинэу, «Картя Молдовеняскэ», 1964. 75 стр.

Гуля О. ши Садовник А. В. Шекспир, Ж. Молиер. И. Гьоте. Кишинэу, «Картя Молдовеняскэ», 1965.

Аспекте де едукацие комунистэ ла лекцииле де литературэ молдовеняскэ ын шкоала медие. Кишинэу, «Лумина», 1967.

давской литературе; обосновать сочетание методов, приемов и форм изучения литературных произведений различных родов и видов в школах Молдавской ССР; выявить возможности ознакомления учащихся с языком художественных произведений и определить методы и приемы их анализа.

В процессе работы над диссертацией применялись различные методы исследования: проводилось изучение теоретических трудов по методике преподавания литературы, педагогике, психологии, литературоведению, эстетике и другим смежным наукам, а также критическое осмысление методического наследия, накопленного в Молдавии. Обобщение опыта преподавания родной литературы в средней школе проходило путем наблюдений на уроках, бесед с учителями и учащимися, применения анкетного метода, анализа собранных материалов. Осуществлялся сравнительный анализ содержания программ и учебников по молдавской, русской и украинской литературе, а также полученных из Народной Республики Болгарии и Социалистической Республики Румынии. Применялось проведение опытного обучения при изучении произведений различных жанров: баллада «Миорица», драма «Рэзван и Видра» Б. П. Хашдеу, роман «Люди и судьбы» Ариадны Шаларь и других тем. Изучались материалы инспектирования школ районными отделами и Министерством народного образования МССР по вопросам преподавания литературы. Ценный материал получен путем анализа письменных работ учащихся ряда школ республики: № 1 и 4 города Бельцы, сел Чернолевка и Дондюшаны (Дондюшанского района), Олонешты и Тудорово (Суворовского района), № 1 и 32 города Кишинева, и особенно анализа сочинений на аттестат зрелости, представленных в Министерство народного образования МССР для присуждения медалей.

Использован также личный преподавательский опыт.

Методологическая основа диссертации, ее направление определяются учением классиков марксизма-ленинизма и руководящими партийными документами по вопросам литературы и искусства.

Автор исследования опирался на труды известных советских ученых-методистов М. А. Рыбниковой, В. В. Голубкова, Н. И. Кудряшева, Н. В. Колокольцева, Б. В. Рождественского, Н. О. Корста, С. А. Смирнова, А. А. Липаева В. А. Никольского, Р. Я. Ротковича, Т. Ф. Бугайко и Ф. Ф. Бугайко, А. Р. Мазуркевича, К. М. Сторчака, И. С. Счасного и др. Он с должным вниманием отнесся к достижениям методической мысли в области преподавания литературы в молдавской школе.

С целью проверки основных положений диссертации автор выступал на научно-практических конференциях, проведенных Институтом педагогики МССР, Институтом языка и литературы Академии Наук республики, на методических семинарах и совещаниях, курсах повышения квалификации учителей. Результаты

исследования отражены в программах по молдавской литературе для средней общеобразовательной школы (издания 1967 года), в книге «Методика преподавания литературы» (учебное пособие для студентов филологических факультетов вузов Молдавии) 1965 года издания,[1] в статьях, список которых дан в конце автореферата.

Диссертация состоит из введения, четырех глав и библиографии.

Во введении раскрывается история вопроса — дается краткий обзор истории методической мысли в области изучения родной литературы в молдавской школе, анализируется общее состояние преподавания данного учебного предмета за последние годы, обосновывается необходимость настоящего исследования, определяются его задачи и методы, указываются источники.

В первой главе — **«Воспитательные задачи преподавания молдавской литературы и содержание литературного материала в курсе средней школы»** — раскрываются возможности усиления воспитания учащихся средствами художественной литературы, анализируется программа по родной литературе и указываются пути дальнейшего ее усовершенствования в целях создания лучших условий реализации воспитательно-образовательных задач на современном этапе коммунистического строительства.

Велико влияние художественной литературы на человека. «Литература влияет на мораль, на поведение человека, на его мировоззрение.»[2]

Методика преподавания литературы призвана направлять деятельность учителя на более полное и глубокое осуществление важных воспитательных задач во взаимосвязи классных и внеклассных занятий.

Среди воспитательных задач выделяются прежде всего вопросы патриотического и интернационального воспитания, к которым привлекается внимание в приветствии ЦК КПСС четвертому съезду писателей СССР: «Боевая задача литературы — патриотическое и интернациональное воспитание трудящихся».[3] Эта «боевая задача» должна быть и в центре внимания учителя-словесника.

Наши исследования показывают, что высокие чувства любви к родному краю, гордости его богатством, красотою природы, чувства ненависти к врагам отчизны можно с успехом воспитывать уже при изучении древнемолдавской литературы. Так, в средневековых хрониках проявляется подлинный патриотизм

1) В соавторстве с К. М. Сторчаком.
2) Крупская Н. К. О преподавании литературы.— В кн.: Крупская Н. К. Избранные педагогические произведения. М., 1965, стр. 325.
3) Газета «Правда» от 23 мая 1967 г.

первых молдавских летописцев. Мирон Костин справедливо восхваляет патриотизм летописца Григория Уреке, который «написал свою летопись из любви к родине», и очень хотел, чтобы его страна «не оставалась в темноте невежества».[1] Молдавские летописцы Григоре Уреке, Мирон Костин, Ион Некулче, а также видный просветитель и ученый Дмитрий Кантемир в своих произведениях показывают доблестные дела молдавского народа во имя защиты родной земли от турецкого ига, с большой симпатией описывают картины, отражающие дружеские связи между молдавским, русским и украинским народами. Такой материал следует использовать более интенсивно в целях патриотического и интернационального воспитания школьников.

В диссертации обращается внимание на произведения молдавской литературы XIX века, при изучении которых опытные учителя используют богатый материал для патриотического воспитания. Благоприятные условия для формирования патриотических чувств учащихся возникают при ознакомлении с жизнью и творчеством молдавских классиков А. Руссо, В. Александри, И. Крянгэ, Б. П. Хашдеу, М. Эминеску. В творчестве этих писателей значительное место занимает поэтическое описание природы. В процессе изучения пейзажной лирики В. Александри и М. Эминеску необходимо выявить, что она проникнута глубокой любовью к своей родине, затрагивает самые сокровенные чувства учащихся, помогает еще сильнее полюбить природу родного края, ее неповторимую красоту. Исследование вопроса убеждает в эффективности выразительного и комментированного чтения и бесед как главных методов и приемов выявления и восприятия патриотических чувств писателей. Изучение пейзажной лирики В. Александри целесообразно связывать с личными наблюдениями и впечатлениями учащихся. Большое воспитывающее воздействие имеет последовательное раскрытие чувств и мыслей, содержащихся в патриотической лирике Г. Асаки, В. Александри (цикл стихотворений «Наши воины»), М. Эминеску («Третье послание»).

В диссертации затрагиваются вопросы о взаимосвязях и взаимовлиянии молдавской, русской и украинской литератур и намечаются пути их раскрытия в школе. Молдавские писатели-классики хорошо знали и высоко ценили русскую и украинскую литературу. М. Эминеску выражал чувство восхищения поэзией А. С. Пушкина. В 1885 году, будучи в Одессе, он впервые познакомился с произведениями Пушкина, о которых писал одному из своих друзей: «Я уже не чувствую себя одиноким, я нашел себе друга, большого друга... Меня поражают его (Пушкина) стихи — этот источник живой воды, благородного мечтания...»[2] Восторженную оценку дал М. Эминеску творчеству Н. В. Гоголя.

---

[1]) Мирон Костин. Опере алесе. Кишинэу, «Шкоала Советикэ», 1957, стр. 28.
[2]) М. Еминеску. Артиколе ши скрисорь, Кишинэу, «Картя Молдовеняскэ», 1963, стр. 226—227.

Сильный воспитательный эффект вызывает целенаправленное приобщение учащихся к тем произведениям писателей России, Украины и других народов, в которых отражены мотивы жизни молдавского народа (А. С. Пушкин, М. Горький, Т. Шевченко, М. Коцюбинский и др.), а также ознакомление с произведениями молдавских писателей, содержащими описание жизни русского, украинского и других народов (Г. Асаки, Б. П. Хашдеу, В. Александри, Ем. Буков, А. Лупан, Н. Костенко и др.).

Принципиальное значение имеет раскрытие на уроках молдавской литературы роли А. М. Горького — основоположника художественного метода социалистического реализма, а также влияния новаторского творчества В. Маяковского на произведения молдавских советских поэтов. В этом отношении должна быть более тесная связь между преподаванием молдавской и русской литератур.

В главе указывается на возможность усиления воспитания социалистического патриотизма и пролетарского интернационализма в процессе преподавания молдавской советской литературы. Путем бесед и комментированного чтения необходимо убеждать учащихся в том, что социалистический патриотизм проявляется как в борьбе за защиту Родины, так и в самоотверженном труде советских людей, в их отношении к общественному богатству страны, к народам братских социалистических стран. Это с успехом можно осуществить при изучении таких произведений, как «Страна моя» Ем. Букова, «Бессмертная молодость» Л. Деляну, «Весна в Карпатах» Б. Истру.

При изучении истории молдавской советской литературы в X классе нельзя выпускать из вида огромную практическую помощь, оказанную опытными писателями союзных республик в вопросах организации литературных дел в нашей республике и в творчестве молдавских писателей.

На основе обобщения передового опыта в диссертации раскрывается система внеклассной литературной деятельности учащихся V—X классов с целью их воспитания в духе социалистического патриотизма и дружбы между народами. Сюда относятся литературные вечера, посвященные дружбе между народами нашей страны и социалистических стран; литературные конференции по теме «Дружба народов, отраженная в молдавской литературе и литературах других народов»; литературные олимпиады и викторины; сочинения в связи с изображением Советской родины в произведениях писателей и художников.

В отдельных школах организуются «Дни культуры и искусства братских республик», имеющие неоспоримый воспитательный эффект.

Эстетическое воспитание рассматривается в работе как одна из главных сторон коммунистического воспитания средствами художественной литературы. Понятие о прекрасном в литературе ассоциируется в представлении читателя (ученика), прежде все-

го, с понятием о человеке, как существе, обладающем высокими этическими и эстетическими качествами.

В соответствии с таким пониманием сущности прекрасного и освещается в диссертации вопрос об эстетическом воспитании на уроках молдавской литературы. Человеческая красота проявляется в высоко нравственных поступках, в самоотверженном служении Советской родине. Наблюдения и беседы с учащимися убеждают, что самое сильное влияние на формирование идеала у учащихся оказывают положительные герои советской молдавской литературы, воплощающие лучшие черты характера нашего современника.

Наряду с этим, выявляются возможности эстетического воспитания и на образах положительных героев литературных произведений XIX века. Подчеркивается сила высокого идейно-эстетического воздействия на учащихся образов революционеров. Указывается также на необходимость правильной оценки отрицательных явлений, отраженных в художественных произведениях, для утверждения по контрасту эстетического идеала. В программе по молдавской литературе даны и произведения, изображающие в основном отрицательные явления жизни, но имеющие воспитательное значение, благодаря правильному отношению художника к действительности. При изучении таких произведений учитель помогает учащимся уяснить сущность двух понятий: прекрасное как предмет изображения и прекрасное как цель изображения.

Учитывая конкретные местные условия, в диссертации поднимается вопрос о более интенсивном использовании литературы в целях атеистического воспитания и формирования научного мировоззрения молодежи. Указываются произведения молдавской литературы, в процессе изучения которых следует глубже проникать в миропонимание героев и автора, полнее раскрывать их атеистические взгляды.

В этой же главе освещаются вопросы содержания учебного материала по родной литературе в молдавской советской школе (программы и учебники).

Первые попытки определить содержание учебного материала по родной литературе относятся к середине 30-х годов. До этого в школах Молдавской АССР (входившей в Украинскую ССР) действовали адаптированные украинские и русские программы и учебники. Они содержали в очень небольшом количестве и произведения молдавских писателей-классиков XIX века. В силу объективных трудностей (стабилизация норм литературного языка, зарождение молдавской советской литературы, отсутствие подготовленных местных учительских кадров и методистов) только в 1934 году появляются первые программы по молдавской литературе для V—VII классов. Издается первая хрестоматия (автор Р. С. Строе) и первый учебник по литературе (автор С. Соловьева) для тех же классов. Впервые учащиеся знакомятся

с произведениями молдавских советских писателей (И. Канна, Л. Корняну, Д. Милев). Учебник Соловьева по содержанию развивает интерес и любовь к молдавской литературе и литературе других народов Советского Союза, дает картину развития молодой молдавской советской литературы в историческом освещении, сообщает минимум понятий по теории литературы. Этот учебник действовал до 1940 года. В этом же году впервые создается программа по литературе для полной средней школы — V—X классы. В старших классах вводится курс литературы в историческом аспекте. Программа не предусматривала изучения произведений родной литературы дооктябрьского периода. Круг программных текстов был однообразным и бедным, молдавская советская литература еще только создавалась.

В дальнейшем программы по молдавской литературе непрерывно совершенствовались.

Наиболее значительному, качественно новому изменению подверглись программы по молдавской литературе в 1953—1954 учебном году, когда их содержание пополнилось лучшими произведениями молдавских классиков — Алеку Руссо, Василе Александри, Иона Крянгэ, Михаила Эминеску и зарубежных — Шекспира и Гете. В этих программах впервые для учителя, кроме методических указаний в «Объяснительной записке», были разработаны и краткие ориентировочные рекомендации по анализу конкретных программных произведений.

Совершенствование содержания программы по родной литературе за счет обогащения ее лучшими произведениями советской молдавской литературы было и остается у нас по настоящее время одной из главных проблем.

С 1958/59 учебного года в программу по молдавской литературе включаются произведения молодых талантливых писателей: И. Друцэ, И. К. Чобану, А. Шаларь, А. Лупан. Однако сейчас и эта программа не удовлетворяет современным требованиям. Недостатки в содержании программы 1958/59 г., действующей и в настоящее время с отдельными уточнениями, заключаются главным образом в следующем: а) известное отставание в выборе высоко художественных произведений от уровня развития литературы за последнее десятилетие; б) чрезмерное облегчение курса литературы в среднем звене (V—VII классы), задерживающее развитие литературного образования учащихся; в) несовершенство системы знаний по теории литературы; г) невысокий уровень анализа литературных произведений как искусства слова.

Возникла жизненная необходимость дальнейшего совершенствования содержания литературного материала как учебного предмета в молдавской средней школе. Переход на изучение литературы с четвертого класса и историко-литературного курса с восьмого благоприятствует улучшению всего учебного процесса, в том числе и качественному изменению программы.

Изучение состояния преподавания молдавской литературы и анализ программ дает основание наметить конкретные пути совершенствования содержания учебного материала. Учитывая богатство и воспитательно-образовательное значение молдавского фольклора, следует расширить и дополнить этот раздел в программе, начиная систематическое изучение фольклора с четвертого класса по седьмой включительно. В программе IV—V классов необходимо представить лучшие произведения молдавских писателей-классиков и современных в тематическом сочетании с произведениями из литератур братских народов СССР и зарубежных писателей, разнообразные по тематике, чтобы удовлетворить познавательные интересы школьников данного возраста. В VI—VII классах целесообразно включить более сложные произведения молдавских писателей XIX века (К. Негруцци, В. Александри, И. Крянгэ, В. Крэсеску) и современных молдавских советских писателей. По возможности представить в программе все жанры литературных произведений и на их основе сообщить учащимся достаточный круг теоретических понятий.

В программе X класса подлежит основательному обновлению материал по творчеству ведущих советских молдавских писателей (Ем. Букова, А. Лупана, И. Друцэ, Б. Истру), необходимо также и включение специальной главы о развитии молдавской советской литературы на современном этапе. В ней следует показать бурное обогащение национальной литературы появлением новых дарований. Программа должна завершаться главой «Советская литература на современном этапе», в которой будут представлены достижения многонациональной советской литературы.

Целесообразно пересмотреть объем и систему знаний по теории литературы в плане более полного ознакомления учащихся средней школы с необходимыми теоретическими сведениями.

Во второй главе — **«Методы, приемы и формы преподавания литературы»** —, опираясь на основы общей дидактики, а также на труды советских и зарубежных ученых, методистов В. В. Голубкова, Н. И. Кудряшева, К. Г. Клоса и других, диссертант уточняет понятия методов, приемов и форм обучения литературе, учитывая, что в практике её преподавания в молдавской школе эти понятия смешиваются.

В диссертации анализируются существующие в методической литературе классификации методов преподавания литературы, дается их характеристика и указываются возможности использования методов и приемов в процессе изучения конкретных произведений молдавской литературы.

В дидактике нет еще единого мнения о методах обучения[1].

[1] Лернер И. Я., Скаткин М. Н. О методах обучения. — «Советская педагогика», 1965, № 3, стр. 115—128.

«О методах обучения». Обзор откликов на статью И. Я. Лернера и М. Н. Скаткина.— «Советская педагогика», 1966, № 9, стр. 97—114.

Нет стабильной классификации и методов преподавания литературы. В. В. Голубков выделяет три основных метода: а) лекционный метод, б) метод литературной беседы, в) метод докладов и сочинений или метод самостоятельной работы учащихся[1]. Румынский ученый К. Киоса тоже отмечает три главных метода в преподавании литературы: беседу, изложение (слово учителя) и упражнения[2]. Н. И. Кудряшев называет пять методов: чтение художественного текста, чтение комментированное, слово учителя, беседа, работа по заданиям учителя. Указываются и разновидности этих методов[3]. В нашей диссертации характеризуются четыре основные метода изучения литературы как учебного предмета: чтение текста, беседа, изложение (слово учителя), самостоятельная работа учащихся (устные и письменные упражнения). Комментированное чтение интерпретируется нами как методический прием.

Особое значение мы уделяем ч т е н и ю художественного текста, которое является одним из специфических методов изучения литературы в школе. Выразительное чтение литературного текста, в отличие от чтения текстов других учебных предметов, в большей степени способствует развитию у учащихся конкретно-образного мышления и эстетических эмоций. «Выразительное чтение — это та первая и основная форма конкретного, наглядного обучения литературе, которая для нас важнее всякой наглядности зрительного порядка»[4]. Учет специфики рода, вида, жанра произведений, стиля автора помогает учащимся полнее овладеть методом выразительного чтения. Целесообразно выделить в IV—VII классах специальные уроки выразительного чтения, а также расширить его сферу действия и в старших классах как на уроках, так и во внеклассных и внешкольных литературных мероприятиях.

Б е с е д а на занятиях по литературе является одним из самых эффективных методов активизации самостоятельного мышления учащихся. При этом очень важно, чтобы вопросы требовали не только констатации фактов, но и пробуждали бы мыслительную деятельность, вызвали бы мотивировку литературных явлений. Беседа является также действенным средством получения учителем обратной информации. В старших классах беседа может принимать характер диспута, особенно в тех случаях, когда у школьников возникают различные мнения по одному и тому же вопросу. Однако искусственно организованные диспуты по несу-

---

1) В. В. Голубков, Методика преподавания литературы, М., Учпедгиз, 1962, стр. 69.

2) C. G. Ciosa, Metodica predării limbii şi literaturii romîne, Bucureşti, EDP, 1964, стр. 97.

3) Вопросы методики преподавания литературы. Под ред. Н. И. Кудряшева. М., АПН РСФСР, 1961, стр. 167.

4) Рыбникова М. А. Избранные труды. М., АПН РСФСР, 1958, стр. 388.

щественным вопросам, не вызывающим особого интереса у всех учеников, не дают ожидаемых результатов.

Наблюдения показывают, что эффективность слова учителя как метода преподавания достигается путем сочетания элементов других методов и приёмов: чтения наизусть, выразительного чтения отдельных эпизодов, риторических вопросов, самостоятельной работы учащихся, использования других видов искусства, технических средств и т. д. В старших классах слово учителя часто приобретает характер лекции. Распространившееся в нашей республике в последние годы мнение о том, что метод лекции приемлем только в вузах, а в средней школе он является «пассивным» методом, несостоятельно. Как убеждает передовой опыт преподавания молдавской литературы, лекция в старших классах вполне приемлема и необходима. Она подготавливает учащихся средних школ к слушанию лекций в вузах и к активному участию в общественной жизни.

Важное место среди других методов изучения литературы занимает самостоятельная работа учащихся (устная и письменная).

Значительное место в исследовании занимает вопрос о письменных работах. Во многих трудах по методике литературы письменные работы, в частности сочинения, представляются, главным образом, как средство развития речи. Такая ориентировка отвлекает внимание учителя-словесника от главного назначения письменных работ — быть одним из очень эффективных способов изучения литературы. Поэтому нельзя не согласиться с высказываниями В. М. Воловниковой, Л. С. Айзермана и др. о том, что следует «...пересмотреть взгляд на сочинения как на средство развития письменной речи и ввести их в систему анализа произведения в качестве одного из ведущих его компонентов»[1]. Письменные работы нами рассматриваются именно как важный способ изучения литературы. Основная цель письменных работ — углубленное усвоение содержания и формы художественных произведений, обогащение творческой фантазии и литературных способностей учащихся. Разумеется, в процессе выполнения письменных работ развивается самостоятельность мышления учащихся, формируется слог, обогащается речь.

В V—VII классах обращается внимание на назначение составления плана литературного текста как средства раскрытия идейно-художественного содержания произведения. В V классе при изучении небольших по объему и несложных по композиции текстов («Удод» И. Крянгэ, «Никушор Сырбу» Д. Ветрова, «Друзья» Ем. Букова и др.) продолжается формирование у учащихся навыков в составлении простых планов разных видов, начатое еще в предшествующих классах. Свободное использование

[1] Воловникова Г. М. Урок литературы в его современном значении. Журнал «Советская педагогика», 1966, № 1, стр. 142.

различных типов предложений, цитат из текста способствует более точному и полному выражению мысли. В VI классе рекомендуется составление сложных идейно-тематических планов, а в VII классе — композиционных. В целях развития самостоятельного творчества учащихся необходимо предостерегать их от увлечения схематичными, «универсальными» планами.

Исследуется и такая важная проблема как изучение мотивов работы над сочинениями учащихся старших классов[1]. Из приведенной ниже таблицы можно судить об отношении учащихся IX—X классов к публицистическим «(свободным»)» и литературным темам (даются в процентах результаты анкет, проведенных в трех средних школах):

Категории учащихся / Типы сочинений	Сильные %	Средние %	Слабые %	Всего %
1. Предпочитают публицистическую тему .	15	45	15	75
2. Предпочитают литературную тему	0	18	7	25

Как видно из таблицы, три четверти учащихся предпочли сочинения на свободные темы и только четвертая часть избрала литературные темы. Примерно такую же пропорцию показал и анализ сочинений на аттестат зрелости во многих школах республики.

Исследования указывают на разные мотивы в выборе тем сочинений по молдавской литературе. Однако подавляющее большинство учащихся (даже слабо успевающих) называют в качестве главного мотива личный интерес, желание высказать свои мысли, передать чувства, переживания, самостоятельно оценить явления в жизни и в искусстве. Сочинения на литературные темы, по высказываниям учащихся, меньше развивают самостоятельное мышление, не дают простора мыслям и чувствам, а требуют главным образом использования готового материала из учебников или дополнительной литературы. Отдельные школьники высказываются за сочинения на литературные темы в связи с произведениями, прочитанными самостоятельно.

Все это говорит о необходимости учета при подборе литературных тем сочинений познавательных интересов, потребностей и склонностей учащихся. Но из анализа исследовательского материала можно сделать еще такой существенный вывод: опреде-

[1] Эта проблема поставлена и в статье Л. Г. Жабицкой. Мотивы работы над сочинением по литературе у учащихся старших классов.— «Вопросы психологии», 1966, № 1, стр. 97—106.

ленная группа учащихся поверхностно знает художественные произведения и не овладевает критериями литературного анализа.

Анкеты и беседы с учащимися проясняют и вопрос об их отношении к литературе вообще. Выводами психологов и физиологов установлены два типа мышления — эмоционально-образное и логическое (по выражению И. П. Павлова «художников» и «мыслителей»). Психо-физиологические данные предопределяют целесообразность дифференцированного подхода в работе с учащимися по развитию образно-эмоционального мышления и пробуждения у них интереса к художественной литературе.

В диссертации отмечается различие в использовании методов и приемов преподавания литературы в средних и старших классах, психологически обусловленное уровнем знаний и способностей восприятия художественных текстов учащихся разных возрастов. Выразительное чтение, беседа, слово учителя, письменные работы не рассматриваются как изолированные методы. Только органическая взаимосвязь между ними содействует осуществлению воспитательно-образовательных задач. Умелое сочетание методов и приемов в процессе преподавания литературы, зависит прежде всего от знания учителем возрастной психологии школьников, от учета особенностей развития их литературных способностей[1].

Характеризуются также формы изучения молдавской литературы в школе. Общеизвестно, что у р о к — это основная форма изучения литературы. Он определяет и обогащает содержание остальных занятий по литературе. В нашем исследовании учитывалось то, что специфика данного учебного предмета придает уроку литературы отличительные особенности: непосредственное эмоциональное восприятие литературного материала в процессе всего урока, соответствие методов преподавания не только общим дидактическим требованиям, но и особенностям родов, видов и жанров произведений.

В последние годы в школах Молдавии отмечалось стремление полностью отрицать эффективность и целесообразность комбинированного урока. Высказывания отдельных методистов о необходимости слияния в едином процессе обучения, проверки знаний и изучения нового материала с целью всемерной активизации деятельности учащихся, не будучи правильно понятыми, отрицательно повлияли на молодых и не творчески работающих учителей. В диссертации на основе передового опыта даются примеры уроков, сохранивших все элементы комбинированного урока или части его в зависимости от конкретных целей и задач. Так, первый урок в V классе (изучение народной сказки «Мудрая дочь бедняка») может быть комбинированным, включающим

---

[1] Ягункова В. П. О некоторых особенностях развития литературных способностей школьников.— «Вопросы психологии», 1966, № 3, стр. 142—152.

все элементы. На его структуру влияют такие объективные факторы, как возрастные особенности учащихся, уровень их знаний, преемственность (связь с уроками чтения в начальных классах). Урок же по изучению темы «Портрет Стефана Великого» в VII классе сохраняет только часть элементов комбинированного урока. Иной может быть структура урока в системе занятий по большой теме, на изучение которой выделяется несколько часов.

Особое внимание уделяется проблеме глубокого и научного анализа литературных произведений на уроках. Исследования убеждают в том, что художественное восприятие и эстетические эмоции при первом чтении произведения углубляются и обогащаются в дальнейшем путем анализа причинно-следственных связей явлений искусства и их соотношения с личными интересами учащихся. Это потому, что «...восприятие художественных произведений предстает перед нами не в виде пассивной «передачи чувств и настроений», а в качестве активной деятельности воспринимающего субъекта по проверке своих прогностических представлений о должном, прекрасном и совершенном. Эта деятельность, как всякая иная, требует определенных знаний и навыков восприятия, которые формируются в процессе общественного воспитания»[1]. Именно в процессе литературного анализа учитель — общественный воспитатель — имеет естественные возможности помочь учащимся сформировать необходимые знания и способности художественного восприятия, заинтересовать их сравнением личных суждений, чувств и мыслей с высказанными писателем.

Заинтересованность учащихся в сопоставлении своих идеалов с эстетическими идеалами автора обуславливает необходимость проблемного анализа литературных произведений. Проблемный путь изучения литературы в большей степени обеспечивает внутренние жизненные потребности учащихся. Однако его нельзя абсолютизировать, ибо в конкретных условиях целесообразно использовать и другие уже проверенные школьной практикой пути и методы анализа. Вопрос о проблемном изучении литературы требует специальных исследований и методических разработок применительно к различным условиям: жизненному опыту и уровню теоретических знаний учащихся, видовым и жанровым особенностям произведений и др.

В связи с процессом литературного анализа подчеркивается и роль постоянного эмоционального восприятия. Важно, чтобы интонационно-выразительные средства речи учителя способствовали интеллектуальной и эмоциональной убедительности педагогического воздействия на учеников. Многое зависит также от личного отношения самого учителя к литературе и искусству, от его художественной культуры. В диссертации описаны два урока

---

[1] Симонов П. Что такое эмоция? — Журнал «Наука и жизнь», 1965, № 5, стр. 64—65.

по изучению поэмы «В. И. Ленин» Ем. Букова, которые подтверждают, что высокая культура и профессиональное мастерство учителя являются решающим фактором успеха в преподавании литературы. Сам учитель должен более активно выступать в роли исследователя двустороннего процесса обучения: преподавания с одной стороны и восприятия и усвоения литературного материала учениками с другой. Это и явится гарантией творческого применения общих научно-методических положений.

В этой главе рассматриваются также внеклассные и внешкольные формы изучения молдавской литературы. Наблюдения, проведенные в ряде школ республики, и анализ анкет показывают, что внеклассное чтение не всегда имеет целеустремленный характер. Возникает необходимость сочетания принципа добровольности и свободы учащихся в выборе книг для чтения с общедидактическим принципом руководства со стороны учителя и библиотекаря. Немаловажное значение имеет стимулирование внеклассного чтения. Чтобы заинтересовать учащихся, лучшие учителя республики используют такие формы работы: чтение учителем в классе начала произведения, рассказ интересного эпизода из книги, организация выставок, коллективное посещение книжных магазинов, экскурсия в общественные библиотеки, встреча с писателями, переписка с поэтами, прозаиками.

На основе обобщения опыта передовых школ анализируется деятельность литературных кружков различных видов и определяется их высокое воспитательное значение. Указывается на эффективность проведения ежегодных литературных конкурсов (школьных, районных, республиканских) и новые в школах нашей республики формы: литературный фестиваль, дни литературы и искусства братских народов.

По плану нашего исследования в 1965/66 учебном году впервые была организована телевизионная республиканская литературная олимпиада для учащихся старших классов. Анализ устных и письменных ответов учащихся, многочисленные отзывы телезрителей свидетельствуют об эффективности этой формы внешкольной работы в развитии интереса и любви к художественной литературе.

Третья глава — **«Специфика изучения литературных произведений различных родов и видов»** — начинается с раскрытия вопроса о преподавании эпических произведений. Анализ передового опыта и специальные исследования подтверждают, что систематическая работа по выявлению жанровых особенностей эпических произведений способствует формированию у школьников четких представлений об эпосе и его отличительных особенностях. На конкретных произведениях молдавской литературы в диссертации определяются особенности изучения сказки, баллады, очерка, новеллы и романа. При изучении эпических произведений главное внимание уделяется раскрытию характера в сюжетном развитии, показу истории роста и организации того

или иного характера» (М. Горький), а также анализу художественных средств, с помощью которых писатель создает характеры.

Для понимания и восприятия сказок в их художественной специфике существенное значение имеет усвоение учащимися соответствующих литературных знаний. В молдавском фольклоре существует четыре жанра сказок: зооморфические, фантастические, новеллистические и сноаве (шуточные рассказы). Хотя жанры всех сказок имеют общие характерные черты, каждый в отдельности отличается своим специфическим содержанием и художественными особенностями, что и следует учитывать в процессе изучения. К примеру, особенностью фантастических молдавских сказок является олицетворение природных явлений, изображение враждебных сил в виде драконов, змей и т. д. Фантастические сказки отражают борьбу народа не только против природных стихий, но и за социальную справедливость. В этой категории сказок взгляды и настроения народа выражены в образах положительных героев. Главный герой молдавской фантастической сказки — это молодой человек, богатырь, обладающий замечательными душевными качествами и огромной силой (символизирующей силу народа). Чаще всего он носит имя Фэт-Фрумос (символ красоты, гуманности и доброты). После изучения зооморфических и фантастических сказок рекомендуется сделать краткий сравнительный анализ их содержания и композиции.

Новеллистические сказки изображают необыкновенные события из повседневной жизни народа и носят больше социально-нравственный характер. Указывается на необходимость уяснения назначения сатиры в процессе знакомства с новеллистическими сказками и анализа их поэтики. Специфическим является диалог, напоминающий непринужденную устную беседу, что придает новеллистической сказке естественную простоту и занимательность.

Особое значение имеет анализ художественных средств языка и обучения учащихся мастерству рассказывания сказок.

Баллада является специфическим видом эпического молдавского фольклора. Специфику баллады можно выявить методом сравнения с другими фольклорными видами, в особенности с героическими и историческими песнями. При изучении молдавских народных баллад в VII классе необходимо раскрывать следующие особенности: а) по своему жанру баллада является лироэпической песней; б) сюжет, раскрывающий личную судьбу человека, — емкий и отличается острым драматизмом или трагизмом; в) поэтика баллад характеризуется лаконичностью стиля и патетичностью, г) реальность переплетается с фантастикой, с преобладанием первого элемента; д) в отличие от героических и исторических песен в балладе отсутствует гиперболическая форма изображения явлений. Фольклорная природа молдавских

баллад требует своеобразного чтения их в замедленном темпе. Очень эффективным способом восприятия баллады и её художественной неповторимости является прослушивание записей баллад на магнитофоне в исполнении профессиональных чтецов. В работе приводится пример идейно-художественного анализа жемчужины молдавских баллад—«Миорица».

Знакомство с очерком как видом эпоса проходит более успешно, если учащиеся воспринимают героев, события, факты как реально существующие. То обстоятельство, что в очерках показаны действительные события из жизни людей, вызывает необходимость вступительного слова учителя перед чтением текста или краткой беседы о людях и событиях, изображенных в очерке. Как показывают наблюдения, осознание достоверности описанных событий существенно усиливает акт эмоционально-эстетического восприятия содержания очерка. Лаконичность и краткость его требует сосредоточенного внимания к фактам, взятым из действительности для характеристики персонажей. Опыт лучших учителей республики убеждает, что изучение литературных очерков является важным средством развития у учащихся творческих способностей. Они учатся всматриваться в окружающую их жизнь. Накопленный материал служит сюжетом для творческих сочинений типа очерка.

В процессе изучения новелл выявляются такие особенности: а) ограничение сюжета одним или двумя событиями из жизни человека, б) степень художественной типизации в сравнении с очерком; в) единство и четкость композиции, сходной во многом с единством композиции драмы; г) выразительность и точность языковых средств; д) лаконичность стиля. Эффективные методы и приёмы изучения новелл в классе — это выразительное (выборочное) и комментированное чтение, беседа и работа над текстом (составление характеристики героя, лексико-фразеологические и стилистические упражнения и т. д.).

Пути и методы изучения повести и романа — самых крупных видов эпоса, отражающих широкую картину жизни,— в принципе одинаковы: анализируется сюжет и композиция, взаимосвязи персонажей, раскрывается история формирования характера и художественные средства, использованные писателем. В методической литературе указываются различные пути изучения больших эпических произведений. Объем произведений, многообразие проблематики и характеров, своеобразие архитектоники каждого произведения, художественная манера писателя, уровень литературной подготовки учащихся,— все это обусловливает и широкую творческую методическую деятельность учителя. Но независимо от избранного методического пути в центре внимания ставится анализ развития характеров.

Опыт работы лучших учителей-словесников убеждает, что эмоционально-эстетическое восприятие при анализе больших эпических произведений не пропадает, если организовать целост-

ное изучение его. В работе дается краткое описание методики проведения целостного анализа романа «Люди и судьбы» А. Шаларь (X класс). Отправным моментом в анализе романа является выявление познавательных интересов учащихся и создание условий для выяснения интересующих их проблем. Анализ начинается с выяснения основного конфликта, который заключен в противоречии между отсталыми взглядами главного героя, представителя трудового крестьянства Никулае Мардарь, и новыми, социалистическими отношениями на селе. Постепенно, по ходу развития действия в романе, раскрывается характер главного героя, его эволюция и становление, а также характер Гены (жены Никулая). В процессе эмоционального восприятия содержания романа, анализа характеров и изобразительных средств накапливается материал для понимания главных героев произведения. Вначале на конкретном литературном материале устанавливается различное отношение Никулая и Гены к земле в период коллективизации. Никулае всю жизнь был тесно связан с землей, чувствовал её дыхание с детства, выработал в себе инстинкт хозяина-единоличника и безмерно полюбил землю — любовью собственника. Этим объясняется мучительность и сложность его переживаний при переходе к коллективному хозяйству. Гена же с малых лет отчуждалась от земли, поэтому была безразлична и к ней, и к психологической драме своего мужа. Выявление мотивов поведения главных действующих лиц помогает учащимся понять дальнейший ход развития конфликта и событий, изображенных в романе. Одновременно с анализом развития действия и характеров раскрываются и композиционно-художественные средства: психологизм драматических сцен, внутренние монологи, диалоги, лирические отступления, пейзаж, описание быта и т. д. Изучение романа «Люди и судьбы» завершается обобщающим уроком, на котором уясняется основная эстетическая идея произведения, выявляются в целом его достоинства и недостатки, отмечается место данного романа в истории развития молдавского эпоса.

Вслед за этим в работе определяется специфика изучения лирических произведений с учетом особенностей этого жанра. Подробно рассматриваются вопросы специфики изучения различных видов лирики, предусмотренных программой по молдавской литературе.

Значительное место в программе занимают молдавские народные лирические песни — дойны, составляющие особый вид молдавского фольклора. От лирических песен дойны отличаются своеобразием мелодии, замедленностью темпа исполнения. С точки зрения музыкальности дойнам присущ ряд структурных особенностей: наличие лексических и мелодических формул, чередование их с импровизированными частями, свобода архитектонической формы. Мелодия лирических песен — менее свободная и состоит из мелодических куплетов, регулярно повторяющихся.

Поэтому эмоциональное восприятие лирических песен и дойн требует не только знакомства с ними посредством выразительного чтения, но и музыкального сопровождения. Только мелодия, голос певца способны выразить всю гамму чувств и настроений. При изучении дойн нельзя ограничиваться лишь их эмоционально-эстетическим восприятием. Не менее важно, чтобы учащиеся, воспринимая лирическую настроенность дойн, отчетливо понимали жизненные обстоятельства, вызвавшие мысли и чувства автора, знали бы, что основа дойн — отражение общественной и духовной жизни народа. В процессе изучения дойн следует указывать на многообразие их сюжетов, обусловленное историей народа. Различаются дойны — пастушеские, пронизанные печалью и тоской, новобранские, солдатские, гайдуцкие, военные, дойны о светлом чувстве любви и др. Знакомясь с дойнами различных периодов жизни народа, учащиеся воспринимают отличие в содержании дойн досоветского периода и современных. Изменения, происходящие в жизни Советской Молдавии, отражаются и в содержании, и в музыкальном звучании дойн. Мелодия становится жизнерадостной, оптимистической.

При изучении народных лирических песен характерным является выявление особенностей композиционной структуры и лексики. Для большинства молдавских дойн характерен зачин «Фрунзэ верде» («лист зеленый»), имеющий специфическую лирическую окраску. Вступление «фрунзэ верде» придает молдавским песням своеобразную характеристику. Если в песне речь идет о мужественном, сильном человеке, поэт воспевает листья сильного, могучего дерева, например, дуба; если же в песне поётся о горькой жизни, то вспоминаются листья полыни и т. п.

Обращается внимание на некоторые особенности изучения лирических произведений, принадлежащих молдавским писателям XIX века и современным. В программе по молдавской литературе представлены все жанры лирики (гражданская, патриотическая, философская, любовная, пейзажная). Подчеркивается, что изучение лирических произведений только в том случае достигает цели, если в методах преподавания будут учитываться своеобразие природы каждого вида лирического жанра, особенности выражения чувств, настроений автора. Указывается на необходимость особой настроенности учителя в процессе чтения лирических произведений, проникновения в строй мыслей, авторских чувств, отбора слов при обращении к учащимся с вопросами, разъяснениями. Своеобразным должен быть и основной тон выразительного чтения произведений различных жанров. Например, основной тон (торжественный, приподнятый) выразительного чтения патриотического стихотворения «Любимой Родине» Л. Деляну отличается от основного тона чтения интимного стихотворения «Вечер на холме» М. Эминеску (грустный, элегический) или пейзажного стихотворения «Конец зимы» В. Александри (бодрый, жизнерадостный). Ведущие методы и приемы

изучения лирических стихотворений—выразительное и комментированное чтение и заучивание наизусть. Беседа и элементы лекционного метода применяются при изучении более сложных по своему характеру лирических стихотворений (например, философская лирика М. Эминеску). Особое внимание уделяется поэтическому языку и стихотворной структуре произведения, её музыкальности.

В той же последовательности определяется специфика изучения произведений драматического рода. Методика преподавания драматических произведений опирается на те же методические принципы, что и методика преподавания эпических произведений. Но она имеет и свои специфические аспекты, предопределяемые художественными особенностями этого рода, которые не всегда учитываются в практике учителей-словесников школ Молдавии. В силу отличительных особенностей драматического жанра ученик при чтении драмы находится в роли зрителя: он сам, без помощи автора, должен отчетливо представить образ героя, «видеть» его таким, каким хотел показать драматург на сцене. Это особенно требует развития творческого воображения учащихся.

Создание наглядных представлений имеет существенное значение для восприятия и усвоения идейно-художественного содержания драматических произведений. Наблюдения и специальные опыты по изучению восприятия драмы показывают, что только при определенной дополнительной работе у учащихся возникают зрительно-наглядные представления о персонажах произведения и обстановке, в которой происходят события. Без этого авторские ремарки недостаточно помогают конкретизировать представления об обстановке, в результате чего и образы персонажей «оказываются в воображении школьников вне конкретной обстановки, а самая обстановка, не вызвавшая конкретно-чувственного восприятия учащихся, исключается ими из приемов художественного изображения действительности в пьесе»[1]. Учащиеся могут конкретизировать свои представления о художественных образах и обстановке путем знакомства с пьесой на сцене театра. Но такие возможности представляются не часто, поэтому следует искать другие пути. Передовая практика, специальные исследования показывают, что одно из условий изучения драмы — это последовательный анализ содержания по ходу развития конфликта, от картины к картине, от действия к действию. Одновременно с анализом развития действия учащиеся выявляют художественные средства и специфические детали (ремарки, действия персонажей, их речь, стиль и т. д.). В процессе изучения драматических произведений особое внимание уделяет-

[1] См.: Юзбашев С. Н. Анализ восприятия учащимися художественного произведения как одна из основ методики его изучения (на материале драматических призведений). — «Русский язык в нерусской школе». Метод. сб. Баку, 1965, № 9, стр. 74.

ся раскрытию смысла и значения ремарок, характеризующих действующие лица, развитию творческого воображения учащихся в создании конкретных представлений о действующих лицах. Глубокое осмысление идейно-эмоционального содержания драмы зависит от умелого анализа языка действующих лиц произведения. Важно, чтобы учащиеся отчетливо осознали не только то, о чем говорит герой пьесы, но и как и почему так он говорит.

Среди методов изучения драмы отмечается особая роль выразительного чтения как средства наиболее глубокого проникновения в смысл произведения. Выразительное чтение драматического произведения отличается от выразительного чтения эпических произведений тем, что оно выступает как средство выявления характерных черт действующих лиц. «Чтение драмы — это акт сотворчества, процесс второго рождения драматического образа в воображении читающего пьесу, окрашенный его индивидуальным восприятием»[1]. Выразительное чтение драматических произведений предполагает учет следующих факторов: индивидуализацию действующих лиц в соответствии с художественной концепцией драматурга, их мировоззрение, поведение и речь действующих лиц в различных обстоятельствах, особенности личности персонажей, жанр произведения.

В диссертации раскрываются различные пути ознакомления учащихся с текстом драмы: чтение учителем в классе первого действия или части пьесы (остальное предлагается учащимся для самостоятельного чтения дома); прослушивание в классе магнитофонной записи и чтение отдельных отрывков учителем для создания цельного представления о тексте; организация коллективного прослушивания грамзаписи всей пьесы в исполнении мастеров театра; посещение театрального спектакля или просмотр пьесы по телевизору. Независимо от формы предварительного ознакомления учащихся с содержанием пьесы, выразительное чтение в классе (одного действия или всей пьесы) является необходимым. Оно может быть применено при первом ознакомлении с текстом, в процессе анализа и после завершения анализа. Указывается также и на значение беседы как эффективного метода анализа драматических характеров и комментированного чтения.

Особенности изучения комедийного жанра выявляются на примере комедии «Кирица в Ясоах» В. Александри (IX класс). Анализ характеров этого произведения, предложенный в диссертации, помогает учащимся понять, что комическое в жизни—это явление, внутренне противоречивое, в основе которого лежит несоответствие между тем, на что претендуют персонажи и тем, что они на самом деле представляют. В анализе этого произведения важно выявить, что комическое в данном случае порождено несоответствием между тем, что представляет со-

[1] Там же, стр. 78.

бою Кирица как личность и тем, на что она претендует. Кирица хочет казаться высоко образованной и культурной женщиной, подлинной представительницей высшего сословия. Анализируя же ее поступки, характер, читатель обнаруживает духовную пустоту и отсутствие элементарных норм культурного поведения. Особенно ярко это проявляется в описании тех сцен и моментов, в которых отчетливо выражена комедийность ситуаций и характеров произведения. Это — сцена первого акта, описание бала, на котором Кирица во всем блеске демонстрирует свое невежество и невоспитанность; это изображение двух проходимцев, которым Кирица неразумно доверяет своих дочерей. Существенное значение для правильного восприятия комедии «Кирица в Яссах» имеет раскрытие художественной и социальной функции юмора. Смех как чувство комического является своеобразной мерой и средством оценки содержания произведения комедийного жанра. Юмор выполняет разные функции в зависимости от авторского отношения к определенным явлениям действительности. Смех читателя (зрителя) по отношению к госпоже Кирице — это смех презрения, осуждения; смех же по отношению к служанке и слуге—это смех, исполненный дружеской симпатии и сочувствия.

В результате проведенного эксперимента даются также методические рекомендации по изучению драмы Б. П. Хашдеу «Рэзван и Видра». Ознакомление учащихся с содержанием драмы предваряют краткие исторические сведения о социально-политических отношениях в Молдавии XVI века, нашедшие отражение в драме. При этом полностью читается и комментируется предисловие автора ко второму изданию 1867 года, в котором выявляются замысел драматурга, его новаторство. Раскрытие особенностей конфликта и композиции драмы «Рэзван и Видра» в ходе комментированного чтения и разбора помогает выявлению специфики драмы как жанра драматического рода. В I-II песнях (действиях) конфликт имеет остро социальный характер. Не затухает непримиримая борьба между эксплуататорами и эксплуатируемыми. Начиная с III-й песни, постепенно меняется мировоззрение главного героя — Рэзвана. Под влиянием Видры Рэзван начинает думать о личной выгоде в борьбе с боярами, мечтает даже стать главой государства. Рэзван все больше и больше отдаляется от народных масс, борющихся за свободу, чтобы удовлетворить желания любимой и личное самолюбие. В третьей песне на первом плане — психологический конфликт. Сознание долга перед товарищами по классовой борьбе, с одной стороны, и эгоистическое желание достичь вершин личной славы, с другой, составляют ту острую коллизию, на основе которой и развивается действие в последующих песнях драмы. Контраст как главный художественный прием придает остроту развитию сюжета драмы, ярко раскрывает противоречивость характера главного героя, выявляет несовмести-

мость его представлений об общественном долге и стремление к личной славе. Использованием приема параллелизма Б. П. Хашдеу как бы дополняет типичность каждого персонажа: Рэзван-Видра, Рэзван-Сбиеря, Тэнасе-Рэзашул.

Существенные особенности трагедии как жанра раскрываются на примере изучения произведения В. Шекспира «Гамлет».

В четвертой главе — **«Изучение языка литературного произведения»** — излагаются некоторые актуальные вопросы анализа художественных средств языка.

Анализ состояния преподавания молдавской литературы показывает, что язык художественных произведений изучается неудовлетворительно. Между тем вдумчивые наблюдения над языком («первоэлементом самой литературы» — М. Горький) в процессе преподавания приобретает первостепенное значение. В художественной литературе язык играет не только коммуникативную функцию, но и служит основой в создании образов; речевыми средствами конкретизируются явления жизни в воображении читателя и передаются ему в эмоционально-чувственной форме.

В диссертации подчеркивается необходимость систематического изучения языка произведения именно во второй его функции—как средства создания образов, картин жизни. Формирование у учащихся умения «видеть» и понимать сущность поэтического слова имеет непосредственную связь с качеством художественного восприятия.

Как убеждают наблюдения и беседы с учащимися, без таких умений акт эстетического восприятия художественных явлений неполноценен, а порою даже неверен. Например, образ девушки-труженицы в стихотворении «Жизнь» М. Эминеску (VII класс) воспринимается отдельными учениками искаженно в сравнении с художественным видением действительности автором. Рекомендуется разъяснить учащимся обусловленность выбора писателем изобразительно-выразительных средств в зависимости от характеристики тех социальных явлений, которые он показывает в произведении.

Развитию умения «видеть» и чувствовать художественный язык во многом способствуют специальные упражнения над языком литературных текстов. В работе намечаются некоторые виды упражнений по практическому усвоению художественных средств, среди них такие, которые помогают ученикам постичь и усвоить различные свойства слова, его многозначность, способность выступать в прямом и переносном смысле, сочетаться в различных фразеологических выражениях.

Наиболее полно в диссертации характеризуются тропы и их художественные функции. Это обстоятельство вызвано тем, что в учебниках по молдавской литературе (V—VII классы)

даны недостаточные сведения о тропах, которые и в дальнейшем не углубляются. Отсутствие пособия по теории литературы в республике потребовало раскрытия в работе некоторых теоретических положений о тропах.

Процесс понимания и усвоения учащимися изобразительных средств языка происходит в тесной связи с восприятием художественных образов изучаемого текста. Однако уместны и специальные упражнения для развития читательской культуры учащихся на образцах художественных текстов, не предусмотренных программой. Подчеркивается, что целенаправленное изучение средств художественного языка позволяет учащимся постепенно уловить диалектическую связь между содержанием и формой литературных произведений.

Диссертация завершается **выводами и практическими рекомендациями.**

Улучшение процесса изучения литературы в средней общеобразовательной школе обусловлено рядом объективных и субъективных факторов, среди которых вопросы обогащения содержания учебного материала и совершенствования методов преподавания имеют первостепенное значение.

Переход к изучению литературы с IV класса и истории литературы с VIII класса способствует улучшению всего учебного процесса, и, прежде всего, качественному изменению содержания программы по родной литературе. Тематическое распределение литературного материала в IV—V классах удовлетворяет интересы учащихся, определяющиеся их возрастной психологией. Изучение литературы в VI—VII классах в хронологической последовательности — залог более углубленного анализа литературных явлений в их исторических связях, а также предпосылка для усвоения курса истории литературы в старших классах.

Создание лучших условий для реализации учебно-воспитательных задач средствами художественной литературы в средних общеобразовательных школах Молдавии зависит прежде всего от внесения существенных изменений в содержание программы, особенно для IV—VII и X классов. Эти изменения сводятся к следующему: необходимо включить в программу новые, наиболее выдающиеся произведения современной молдавской литературы, отражающие ратные и трудовые подвиги советских людей и раскрывающие процесс формирования человека коммунистического общества (на отбор программных произведений влияет также жанровое и родовое разнообразие произведений). Нуждается в усовершенствовании методика анализа литературных произведений как искусства слова, изложенная в программе.

Необходимо обеспечить систему знаний по теории литературы, при которой учащиеся знакомятся не только с разрозненными элементарными понятиями, но и овладевают системой теоретических понятий, необходимых для их художественной культуры

и самостоятельной оценки произведений. Целесообразно введение в программу VII класса специального раздела «Систематизация и обобщение знаний по теории литературы». Полезно также включение в программу VIII—IX классов образцов литературно-художественной критики.

Проверенные практикой методы преподавания литературы дают положительные результаты при условии постоянного стремления учителя к активизации учебно-воспитательной деятельности учащихся и удовлетворения их познавательных интересов. На глубину эмоционального восприятия литературного произведения влияет расширение сферы действия выразительного чтения и в старших классах как на уроках, так и во внеклассных и внешкольных мероприятиях.

Многообразие типов уроков по литературе, конкретные цели и задачи, содержание учебного материала, жанровые особенности произведения, уровень литературного образования учащихся — все это обусловливает богатство и разнообразие путей, методов и приемов преподавания. Совершенствование методов заключается не в отрицании отдельных из них и отношению их к «пассивным», а в умелом сочетании и активизации методов различными приемами. Отношение отдельных учителей и методистов к лекционному методу как пассивному и малоэффективному противоречит реальной действительности.

Письменные работы по литературе, особенно сочинения, следует рассматривать прежде всего как метод изучения литературы, а не только как средство развития речи. Работа над сочинением должна удовлетворять интересы учеников и помогать им овладевать критериями литературного анализа.

Связь преподавания литературы с жизненными и литературными интересами учащихся — главный путь активизации методов, а творческое овладевание основами методики — непременное условие в работе учителя-словесника, способствующее дальнейшему усовершенствованию процесса преподавании литературы.

Методы и приемы, применяемые при изучении жанров и видов, разнообразны и в известной мере зависят от рассматриваемого произведения. При ознакомлении с лирикой первостепенное значение приобретает выразительное и комментированное чтение, а отдельные жанры лирических стихотворений (баллады, старинные народные песни, дойны и др.) требуют музыкального исполнения. Изучение эпических произведений проходит успешно при сочетании различных методов и приемов: слово учителя, выразительное чтение, беседа, устные и особенно письменные упражнения. Нередко на первый план выступают беседа и самостоятельная работа. Усвоение драматического произведения, наряду с выше перечисленными методами проводится с использованием таких специфических приемов, как чтение по ролям,

постановка пьесы (или части ее) на сцене, просмотр или прослушивание спектакля.

Творческая деятельность учителей и методистов создает предпосылки для раскрытия новых путей и методов обучения литературе.

Научный анализ литературного произведения составляет центральный вопрос в методике преподавания литературы. Анализ художественного произведения, являясь средством углубленного понимания содержания, в то же время — один из способов обучения самостоятельному разбору и оценке творчества писателей. Ведущую роль в решении этого вопроса играет приближение школьного анализа художественных произведений к литературоведческому, теоретико-понятийный анализ не исключает эмоционального восприятия художественных явлений, наоборот, умело осуществленный, он помогает углублению первоначальных эстетических эмоций. Важно, чтобы и в процессе литературного анализа интонационно-выразительные средства речи учителя способствовали интеллектуальной и эмоциональной убедительности педагогического воздействия на учащихся.

Повышение уровня изучения литературы трудно представить без всемерной активизации мыслительной деятельности учащихся. Возбудить и активизировать творческое мышление возможно лишь в условиях, когда у них возникает личный познавательный интерес, желание получить ответ на волнующие вопросы. В этом отношении проблемное изучение литературы призвано в большей мере обеспечить познавательные потребности учащихся. Однако и этот путь нельзя выдвигать в качестве единственно приемлемого: он может быть одним из ведущих и сочетаться с другими известными путями литературного анализа. Проблемное изучение нуждается в специальных научно обоснованных исследованиях.

В ходе исследования выявилась необходимость и целесообразность дополнительных упражнений на специально подобранных текстах для изучения художественных средств языка произведения. Установлено, что пристальное изучение выразительных и изобразительных средств языка не только способствует обогащению поэтического словаря, но и развивает образное мышление учащихся, дает им возможность уловить диалектическую связь между содержанием и формой художественного произведения.

На современном этапе развития советского общества возрастает роль литературы в воспитании подрастающего поколения. Среди других аспектов коммунистического воспитания особое значение приобретает патриотическое и интернациональное воспитание. Необходимо более целенаправленное и углубленное раскрытие воспитательного содержания классической литературы. Одновременно возросший интерес учащихся к советской литературе и ее огромное воспитывающее воздействие на ум и сердце

молодого читателя требует постоянного совершенствования программ в плане отбора лучших произведений советских писателей.

Целенаправленное сочетание внеклассных и внешкольных литературных мероприятий с классными занятиями существенно усиливает и дополняет процесс воспитания и обучения школьников средствами художественной литературы.

Теоретическое и практическое значение нашего исследования выражается в следующем: а) раскрыто общественно воспитательное значение преподавания молдавской литературы на современном этапе коммунистического строительства и показаны возможности и пути более эффективной реализации воспитательных задач; б) обоснованы и определены пути совершенствования содержания учебного материала по молдавской литературе; в) установлены методы и приемы преподавания родной литературы и возможность их умелого сочетания в конкретных дидактических условиях; г) выявлены специфика изучения различных родов, жанров и видов произведения молдавской литературы, предусмотренных программой; д) доказана необходимость более систематического и глубокого изучения языка художественных произведений как одного из способов понимания учащимися единства формы и содержания литературного произведения.

Материалы настоящего исследования нашли отражение в следующих опубликованных работах:

1. К вопросу об активизации процесса преподавания молдавской литературы.— «Ынвэцэторул Советик», 1961, № 1.

2. О воспитании социалистического патриотизма и пролетарского интернационализма на уроках молдавской литературы.— В сб.: Некоторые вопросы обучения и воспитания учащихся в свете решений XXII съезда КПСС. Под ред. Г. Жук и Н. Оня. Кишинев, Партиздат, 1962.

3. К вопросу о методах преподавания литературы.— «Ынвэцэторул Советик», 1964, № 6.

4. Преподавание тропов в школе.— «Лимба ши литература молдовеняскэ» издание АН МССР, 1964, № 4.

5. Выразительное чтение на уроках литературы.— «Ынвэцэторул Советик», 1966, № 12.

6. Воспитание коммунистических идеалов на уроках молдавской литературы.— Тезисы докладов Научно-педагогической конференции по проблемам нравственного воспитания. Кишинев, 1966.

7. Мысли о сочинениях.— В приложении к журналу «Ынвэцэторул Советик», 1967, № 5.

8. Некоторые вопросы эстетического воспитания учащихся в процессе изучения литературы (авторы: Н. Оня и М. Гэрбэлэу).— В сб.: Коммунистическое воспитание на уроках молдавской литературы в средней школе. Кишинев, «Лумина», 1967.

9. Методика преподавания молдавской литературы. Учебное пособие для студентов филологических факультетов. (В соавторстве с К. Сторчаком). Кишинев, «Картя Молдовеняскэ», 1965.

АБ10459. 2-я тип., Кишинев, Советская, 8, з. 1558, т. 200. Подписано к печати 4.XI.67 г., Печ. листов 1,95.